

עלון לצריך לפי תקנות הרווקחים (תכשירים) התשמ"ו – 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

מבנהו

חומרים קשיחות

כל כמוסה מכילה 10 מ"ג אבאקופן – mg Avacopan 10 mg

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר - ראה פרק 6 וסעיף "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".

קרא בעיון את העلون עד סוףו בטרם תשתחש בתרופה.

עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה.

אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרווקח.
תרופה זו נרשמה בעבר. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם, אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למי מיועדת התרופה?

מבנהו בשילוב עם ריטוקסימאב או צ'יקלופוספאמיד, מיועדת לטיפול בחוליים מבוגרים עם גראנולומטוזיס עם פוליאנגיטיס (GPA) או פוליאנגיטיס מיקרוסקופית (MPA) חמורה ופעילה. **קבוצה רפואיית: מעכבי מערכת המשלים (Complement inhibitor).**

מבנהו מכילה את החומר הפעיל אבאקופן אשר מתחבר לחלבון ספציפי בגוף הנקרא complement 5a receptor.

לקולין complement 5a תפקיד מפתח בתהליכי מעורר דלקת. מבנים נקשרת אליו ומונעת ממנו לעבוד, וכתוכאה מכך מפחיתה את הדלקת בכלי הדם, הנזקית במקרים רבים.

ניתן לעשות שימוש במבנהו בשילוב עם טיפולים נוספים שנרשמו לך ע"י הרופא.

- גראנולומטוזיס עם פוליאנגיטיס (GPA) – בעיקר פוגעת בכלי דם קטנים וברקמות בכליות, ריאות, גרון, אף וינויים, אך גם באיברים נוספים. מטופלים מפתחים גושים קטנים (גרנולומות) בתוך ומסביב לכלי הדם, אשר נוצרים מנזק לרקמה כתpostaה מדלקת.
- פוליאנגיטיס מיקרוסקופית (MPA) – משפיעה על כל蟇י דם קטנים. לרוב פוגעת בכלייה אך עלולה להשפיע גם על איברים נוספים.

2. לפני השימוש בתרופה:

אין להשתמש בתרופה אם:

- | |
|---|
| • הנך רגיש (אלרגי) לאבאקופן או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6). |
|---|

ażhorot miyadot haengutot leshimush batrofah:

lefni htipol batbanoos vbmhalco, sefer lrofa am hiyta oyish ler:

- מחלת כבד כגון עליה ברמותobilin כללי, חומר הפירוק הצהוב של הפיגמנט בدم, או עליה באנדמי כבד כגון טרנסאמינזות
- חבלה ודימום בלתי צפויים (שני אלו הינם סימנים נפוצים של כשל מה העצם), כל זיהום הפטייס B, הפטייס C, Zihom VAI או שחפת מחלת לב כגון התקף לב, כשל לבבי, דלקת כלי דם בלב כל סוג של סרטן.

tbanoos ainah molatz batmopolim um:

- מחלת כבד פעילה
- Zihom חמור פעיל.

ylidim vmatbagrim

ain latat at batrofah lylidim matchath legil 18 shanim. ain mafik midu bengut libtichot uiyalot batrofah bikkutzet galim zo.

bdikot vmaukab

hrufa shelr ibzut bdikot dm lefni htipol vcaher ysh zoruk bmhal htipol, ul manat labdok:

- cl beuya bccbd shelr (u) midat anndmi cbd vrmotobilin כללי (dm)
- hscion shelr lakkot bzhohim (u) midat sifrit tao hdm hlbni.

hrufa shelr ychlit am hafsek baofen zmani ao lcmiyotat batrofah.

hrufa shelr gm cn yekob achro simanim osimpatomim shel zihom nikkra nisria mnigativ. hdbar molaz ubor matopolim mabgarim um gronolomtzios um polianganitios (GPA) vpolianganitios mikroskopit (MPA).

molaz lokbl tipol lmenut zihom riatyi msog dlekht riot pnomoctis girovazi bmhal htipol batbanoos.

molaz lokbl chisonim lefni hthchl htipol batbanoos o caher ain mchala feula [gronolomtzios um polianganitios (GPA) ao polianganitios mikroskopit (MPA)].

npihot chmora vleutim kroboot coabat tachat hauro, beuker bfnim, dooha bmhal htipol batbanoos. am hdbar meshpi'ul ul hagron, zha ycol lagrom lkshi nishma. ysh hafsek at htipol vlpnوت liyuuz rfoai dhof am yshna npihot shel hfnim, spatiim, lszon ao giron, ao kshi nishma matrachim.

aintrakziot/tgbot bin trofot:

am atah lokh, oy am lkhet laachrona, trofot achrot kol trofot lla mersim vtosfi tzona, sefer ul kr lrofa ao lrokch, bmyod am atah lokh:

- karbabamazfin, fnebribitl, fnitoin - trofot myudot letipol baafilfpsi vmalot nosofot
- anadolatamid, mitotan - trofot myudot letipol bmalat hsrtn
- rifmpizin - trofah myudat letipol bshchft oz zihomim mosimim achrim
- hiperikum (St. John's wort) - zmanh mrfah hamash letipol bdiacan kl.

אם לא ניתן להימנע משימוש בטוווח הקצר באחת מן התרופות הללו במהלך הטיפול בטבנאות, הרופא שלך עשוי לבדוק באופן קבוע את מצבך כדי לראות כמה טוב טבנאות פועלת. טבנאות יכולה להשפיע על או להיות מושפעת מהתרופות הבאות:

- אלפנטניל – משקר כאבים הנitinן במהלך ניתוח עם חומר הרדמה
- בוספרביר, טלפרביר – תרופה לטיפול בהפטיטיס C
- בוסנטן – תרופה המיעדת לטיפול בלחץ דם גבוה בריאות, ובפצעים באכזבות הידיים והרגליים הנקראים סקלורודרמה
- קלריתרומיצין, טליתרומיצין – תרופות אנטיביוטיות הנintנות לטיפול בziehomים בקטריאליים קוניופטאן – תרופה לטיפול ברמות נתרן נמוכות בدم
- ציקלוספורין – תרופה המיעדת לדיכוי מערכת החיסון ומניעת דחיתת שתלים, טיפול במחלות עור חמורות, דלקת חמורה בעין ובמפרקם
- דיביגטרן – מדיל דם
- דיהידרארגוטמין, ארגוטמין – תרופות לטיפול במיגרנה
- פנטניל – תרופה לשיכוך כאבים חזקים
- אינדינאביר, אפאבירן, אטראבירין, לפינאביר, ריטוניביר, סקויניביר – תרופות המיעדות לטיפול בziehomiy VII
- איטרוקונזול, פוסאקונזול, ווריקונזול – תרופות המיעדות לטיפול בziehomים פטריטיים
- קטוקונזול – תרופה לטיפול בסימפטומים הנגרמים בשל "צורך יתר של קורטיזול ע"י הגוף הנקרא תסמנת קושינג
- מיבפראדיל – תרופה לטיפול בקצב לב לא סדייר וללחץ דם גבוה
- מודפיניל – תרופה לטיפול בנטייה קיצונית להירדם
- נפאזידון – תרופה לטיפול בדיכאון
- רפמייצין, טקרולימוס – תרופות המדכאות את מערכת החיסון למניעת דחיתת שתלים

שימוש בתרופה ובழען

המנע מלצרוך אשכליות ומהץ אשכליות בזמן הטיפול בטבנאות, כיוון שלאלו יכולים להשפיע על אפקטיביות התרופה.

הירין והנקה
אם את בהירין או מניקה, עשוי להיות בהירין או מתכנתת הירין, התיעוץ עם הרופא או הרוקח לפני התחלת הטיפול בתרופה.

- **הירין** – אין מידע על השימוש בטבנאות בנים בהירין. הטיפול בתרופה זו אינו מומלץ לשימוש במהלך הטיפול בטבנאות עם פוטנציאלי להרות, אשר אין משתמש באמצעי מנעה.
- **הנקה** – אין מידע האם אבאקופן מועברת לחלב אם, על כן לא ניתן לשולול סיכון לתינוק. הרופא שלך יעזר לך להחליט האם יש לעזר את הטיפול בטבנאות או להפסיק להניק.

נהיגה ושימוש במכונות

לטבנאות אין השפעה או השפעה זניחה על יכולת הנהוג ולהשתמש במכונות.
מידע חשוב בנוגע לחלק מהמרכיבים של התרופה

טבנאוווס מכילה את המרכיב Macrogolglycerol hydroxystearate אשר עלול לגרום לתופעת לוויא של כאבי בטן ושלשלולים.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם איןך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר. המינון ואופן הטיפול ייקבעו על ידי הרופא בלבד.

המינון המקביל בדרך כלל הוא:

3 כמוסות בבוקר ו-3 כמוסות בערב.

אין לעبور על המנה המומלצת.

צורת הנטיילה

יש לבלוע את התרופה עם כוס אחת של מים.

כתיישה/חציה/לעיסה

אין לכתחש, ללעeoו או לפתח את הcumosa. יש לקחת את התרופה עם הארוחה.

אם נטלת בטיעות מינון גבוה יותר עליך לדבר עם הרופא שלך באופן מיידי.

אם שכחת ליטול את התרופה בזמן המועד

■ יש לך יותר מ-3 שעות עד למנת הבאה, קח את המנה שששכחת בהקדם האפשרי. את המנה הבאה יש לקחת בזמן המועד.

■ יש לך פחות מ-3 שעות עד למנת הבאה, אל תקח את המנה שששכחת. קח את המנה הבאה בזמן המועד. אין ליטול מנה כפולה על מנת לפסות על מנה שנשכחה.

יש להתميد בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התיעצות עם הרופא או הרוקח.

אם אתה מפסיק את נטילת התרופה

יש להפסיק את הטיפול ולפנות לטיפול רפואי דחוף במקרה של נפיחות בפנים, שפטים, לשון או גרון, או אם מופיעים קשיי נשימה. בכל סיטואציה אחרת, אין להפסיק לקחת את התרופה ללא "יעוץ רפואי".

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעם** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנר זוקן להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, הייעוץ רפואי או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בטבנאות עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבחן למקרא רשימת תופעות הלואן. יתכן ולא תסבול מכך אחת מהן.

יש לפנוט לרופא באופן מיידי אם מופיעות תופעות הלואן החמורות הבאות:

- **תופעות לוואי שכיחות מאוד (very common)** - תופעות שמצוינות ביותר מ-10% משתמשים מתוך 100:
 - בדיקות דם המראות על עלייה ב:
 - אנזימי כבד (סימן לעבויות בכבד)
 - **בilverובין:** חומר הפירוק הצהוב של הפיגמנט בדם.
- **תופעות לוואי שכיחות (common)** - תופעות שמצוינות ב-10-1% משתמשים מתוך 100:
 - **דלקת ריאות (הסימפטומים יכולים להיות צפויים, קשי נשימה או כאבים בחזה):**
- **תופעות לוואי שאין שכיחות (uncommon)** - תופעות שמצוינות ב-1-1% משתמשים מתוך 1,000:
 - **תגובה אלרגית חמורה הגורמת לנפיחות מתחת לעור, בעיקר באזורי הפנים, ויכולת לגרום לקשי נשימה (אנגיואדמיה).**

תופעות לוואי אחרות יכולות להתרחש בשכיחיות הבאות:

- **תופעות לוואי שכיחות מאוד (very common)** - תופעות שמצוינות ביותר מ-1% משתמשים מתוך 10:
 - **זיהום בדרכי הנשימה העליונים**
 - **גרון ואף נפוחים ומולדקים**
 - **כאב ראש**
 - **בחילה**
 - **שלשול**
 - **הקאה**
 - **ירידה בספיירת תא הדם הלבנים הנצפים בבדיקות דם.**

- **תופעות לוואי שכיחות (common)** - תופעות המופיעות ב-10-1% משתמשים מתוך 100:
 - **דלקת בחלק הפנימי של האף הגורמת להתקמטשות, גירוד, נזלת ואף סטומ**
 - **דלקת בדרכי השתן**
 - **דלקת בסינוסים או בסימפונות**
 - **דלקת בקיבה וברירית המעיים**
 - **דלקת בדרכי הנשימה התחתונות**
 - **אולויליטיס**
 - **שלבכת חוגרת**
 - **שפעת**
 - **זיהום שרירים פטריאתי מסווג כנדידה או הרפס בפה**
 - **דלקת אוזן תיכונה**
 - **ירידה במספר תא הדם לבנים הנקראים נויטרופילים (הסימפטומים יכולים להיות זיהומיים, חום או כאבים (בליעת))**
 - **כאב בבטן העליונה**
 - **עליה ברמות האנזים קראטין פוספוריקינאז בדם (הסימפטומים יכולים להיות כאב בחזה, בלבול, כאבי שרירים, חולשה פתואומית או תחושת נימול בגוף).**

אם הופעה תופעת לווין, אם אחת מתופעות הלוואי מחייבת, או כאשר אתה סובל מתופעת לווין שלא ציינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לווין

ניתן לדוח על תופעות לווין למשרד הבריאות באמצעות חישבה על הקישור "דיווח על תופעות לווין עקב טיפול רפואי", שנמצא בדף הביתי של משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקון לדוח על תופעות לווין, או ע"י כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוויה ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנעו הרעליה. אל תגרום להקה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התופוגה המופיע על גבי אריזת הקרטון או הבקבוק אחרי המילה EXP. תאריך התופוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.

תנאי אחסון:

אין תנאי אחסון מיוחדים.
יש לשמור על התרופה בקופסה המקורי על מנת להגן מפני.
אל תשליך את התרופה לשפכים או פסולת ביתית. שאל את הרוקח כיצד להשליך את התרופה שאינך עושה בה שימוש עוד. אמצעים אלה יסייעו בהגנה על איכות הסביבה.

6. מידע נוסף:

- נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:
polyoxyl-40 hydrogenated castor oil (Macrogolglycerol hydroxystearate), PEG-4000, gelatin, polysorbate 80, red iron oxide (E172), yellow iron oxide (E172), black iron oxide (E172), titanium dioxide (E171), shellac, potassium hydroxide.

- כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארץזה:
בקבוק פלסטי המכיל 30 או 180 כמוסות.
כל כמוסה מורכבת משני חלקים בצבעים צהוב וכתרום בהיר עם כתוב בכתב שחור "CCX168".

יתכן שלא כל גדי הארץזה משוקים.

Vifor Fresenius Medical Care Renal Pharma Ltd
Rechenstrasse 37
9014 St. Gallen
Switzerland

- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 173-80-37474-99

עלון זה אושר ע"י משרד הבריאות בתאריך 08/2023

לשם הפשטות ולהקלת הקיראה, עלון זה מנוטח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.